

EINGEGANGEN

13. Feb. 2017

Finanzamt Stormarn | Postfach 1364 | 23840 Bad Oldesloe

Identifikations-
nummer:
Aktenzeichen: 30 / 293 / 58956 5/221Firma
Millitzer Brandschutz
GmbH
Frankfurter Str. 108 b
63500 SeligenstadtBearbeiter: Frau Wriedt
Zimmer: 422
Email: poststelle@fa-
stormarn.landsh.de
Telefon: 04531 507- 434
Telefax: 04531 507- 410

08.02.2017

Bescheinigung in Steuersachen
Certification in Tax Matters

Nur gültig im Original, ohne Streichungen, mit Dienstsiegel und Unterschrift oder als beglaubigte Fotokopie.
Only valid as an original, without deletions, incl. official seal and signature or as a certified copy.

A. Angaben zur Person / Personal data

Name, Vorname, Firma / <i>surname, first name, company</i>	
Millitzer Brandschutz GmbH	
Geburts- tag, Gründungsdatum / <i>date of birth, date of incorporation</i>	Rechtsform / <i>legal form</i>
18.10.2005	GmbH
Wohnort, Firmensitz, Straße, Hausnummer / <i>residence, registered office, address</i>	
Frankfurter Str. 108 b, 63500 Seligenstadt	

B. Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen / Information about tax status

1. Hiermit wird bescheinigt, dass der oben bezeichnete Antragsteller
This is to certify that the applicant mentioned above

- hier nicht geführt wird / *is not registered.*
 seit dem / *is registered since* 01.01.2009
 mit folgenden Steuerarten hier geführt wird / *with the following taxes:*

- Einkommensteuer / *income tax*
 Umsatzsteuer / *VAT*
 Lohnsteuer (Arbeitgeber) / *wage taxes (as employer)*
 Körperschaftsteuer / *corporation tax*
 Gewerbesteuer / *trade tax*

- weitere lohnsteuerliche Betriebsstätten in anderen Finanzamtsbezirken unterhält.
maintains other permanent establishments in other boroughs/precincts.

2. Zurzeit bestehen
At the moment there are

- keine fälligen Steuerrückstände / *no due taxes.*
 Steuerrückstände in Höhe von / *overdue taxes amounting to:* Euro
 davon rückständige Lohnsteuer / *of which overdue wage taxes:* Euro.
- Das Finanzamt hat einen Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Antragstellers gestellt.
Insolvency proceedings were initiated by the tax administration.
- Das Finanzamt hat den Antragsteller zur Abgabe einer Vermögensauskunft i.S.d. § 284 AO aufgefordert.
The applicant was summoned to submit a statement of financial affairs (sec. 284 General Fiscal Code).

3. Es sind / *There are*

- keine Steuerbeträge gestundet / *no taxes deferred.*
 die Steuerbeträge laut Anlage gestundet / *taxes deferred (see attachment).*
 folgende Steuerbeträge gestundet / *taxes deferred (see below):*

Steuerart / tax	Betrag / amount in Euro	Fälligkeit / due date

4. Zahlungsverhalten in den letzten 12 Monaten:
Payment history of the last 12 months:

- immer pünktlich / *always at due date.*
 überwiegend pünktlich / *mainly on due date.*
 überwiegend verspätet / *mainly overdue.*
 immer verspätet / *always overdue.*

5. Erklärungsverhalten in den letzten 24 Monaten:
Compliance concerning tax returns during the last 24 months:

Steuererklärungspflicht / *Obligation*

- immer pünktlich erfüllt / *fulfilled always on time.*
 überwiegend pünktlich erfüllt / *fulfilled mainly on time.*
 überwiegend verspätet erfüllt / *fulfilled mainly overdue.*
 immer verspätet erfüllt / *fulfilled always overdue.*

6. In den Steuerangelegenheiten des Antragstellers sind gegen den Antragsteller in den letzten 5 Jahren keine Strafen oder Geldbußen wegen Steuerstraftaten oder Steuerordnungswidrigkeiten festgesetzt worden:
There were no fines or tax penalties determined against the applicant in the last five years:

- ja / *yes* nein / *no*

7. Sonstiges / *Miscellaneous*

Neugründung / *Newly registered*

Es liegen folgende abweichende Zuständigkeiten vor:
Other german tax offices are involved due to:

Gesonderte Feststellung nach § 180 Abs. 1 Nr. 2 Buchstabe b AO
transparent determination of income acc. to sec. 180 par. 1 General Fiscal Code

Umsatzsteuerliche Organschaft
a VAT group

Wriedt
Wriedt



(Dienstsiegel / official seal)